VERŻJONI ELETTRONIKA

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 19,748, 24 ta' Marzu, 2017
Taqsima B

A.L. 97 tal-2017

LEĠISLAZZJONI EMENDATA B'DIN L-ORDNI

SKEDA I

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għat-Trasport Pubbliku biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.35

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti tal-Karta, *Plastics*, Kimiki u Petroleum biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.37

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Uffiċċji ta' Professjonijiet biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.39

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.40

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi li jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara u Industriji Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.41

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għaċ-Ċinematografi u t-Teatri biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.43

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Injam biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.44

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-Ippreservar biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.45

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-*Electronics* li jirregola l-Pagi, L.S. 452.46

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Iskejjel Privati li jirregola l-Pagi, L.S. 452.47

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Istampa u Pubblikazzjoni biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.48

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar il-Prodotti tat-Tafal u l-Ħġieġ biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.49

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Agrikoltura u Industriji Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.50

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tal-Armar tat-Trasport, ta' Metall u Industriji li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.52

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Laundries biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.53

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Isptarijiet u l-Kliniki biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.54

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tat-Tessuti u għall-Industriji li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.55

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Ġojjellerija u Arloġġi biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.56

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.57

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Aġenziji tal-Ivjaġġar u Assikurazzjoni biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.58

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Kostruzzjoni biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.59

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tax-Xorb biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.60

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.66

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industriji tal-Manifattura tal-Ikel biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.67

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industrija tal-Manifattura tat-Tabakk biex jirregola l-Pagi,
L.S. 452.68

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ta' Oġġetti tal-Ġilda u Żraben biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.69

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għal Sagristani u Kustodji li jirregola l-Pagi, L.S. 452.72

Ordni biex Jirregola l-Pagi mill-Kunsill tal-Pagi għas-Settur li Jipprovdi Servizzi ta' Sigurtà, L.S. 452.75

Ordni biex Jirregola l-Pagi mill-Kunsill tal-Pagi għas-Settur li Jipprovdi Servizzi ta' Tindif, L.S. 452.76

VERŻJONI ELETTRONIKA

SKEDA II

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Baħħara biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.51

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.57

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għan-Negozji bl-Ingrossa u bl-Imnut biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.63

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għal-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.66

VERŻJONI ELETTRONIKA

A.L. 97 tal-2017

ATT DWAR L-IMPIEGI U R-RELAZZJONIJIET INDUSTRIJALI, (KAP. 452)
Ordni tal-2017 dwar l-Adattament tal-Liġijiet dwar Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikolu 4 u 48(2) tal-Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali, il-Prim Ministru u l-Ministru għad-Djalogu Soċjali, Affarijiet tal-Konsumatur u Libertajiet Ċivili għamlu dan l-ordni li ġej:-

Titolu u bidu fis-seħħ.

1. (1) It-titolu ta' dan l-Ordni hu l-Ordni tal-2017 dwar l-Adattament tal-Liġijiet dwar Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi.

(2) Dan l-Ordni għandu jidħol fis-seħħ fl-1 ta' Jannar, 2017.

Emendi għall-Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi.

2. Il-kliem u l-frażijiet imsemmija fit-tielet kolonna tal-Iskeda I ta' dan l-Ordni, liema kliem u frażijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet speċifikati fit-tieni kolonna tal-istess Skeda, liema dispożizzjonijiet jinsabu fil-Liġijiet imsemmija fl-ewwel kolonna tal-istess Skeda, għandhom jiġu emendati skont l-emendi imsemmija fir-raba' kolonna ta' dik l-Iskeda.

Emendi tal-Annessi u Tabelli tal-Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi.

3. Id-dispożizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' Annessi, Tabelli u Formuli, liema dispożizzjonijiet jinsabu fl-Iskeda II ta' dan l-Ordni, għandhom jiġu emendati skont l-emendi imsemmija f'dik l-Iskeda.

VERŻJONI ELETTRONIKA

SKEDA I
(Artikolu 2)
Emendi għall-Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
1.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għat-Trasport Pubbliku biex jirregola l-Pagi L.S. 452.35**	paragrafu 3 tal-Iskeda	"tkun ta' mija tmienja u sittin euro u ċenteżmu (€168.01)"	"tkun ta' mija disgħa u sittin euro u sitta u sebgħin ċenteżmu (€169.76)"
2.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti tal-Karta, *Plastics*, Kimiki u *Petroleum* biex jirregola l-Pagi L.S. 452.37**	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"(a) matul l-ewwel sena ta' mpieg fis-sengħa €170.34	"(a) matul l-ewwel sena ta' mpieg fis-sengħa €172.09
			(b) matul it-tieni sena u s-snin ta' wara ta' mpieg fis-sengħa ..... €172.09"	(b) matul it-tieni sena u s-snin ta' wara ta' mpieg fis-sengħa ..... €173.84"
		paragrafu 3(2) tal-Iskeda	"ta' 18-il sena jew fuqhom €168.01	"ta' 18-il-sena jew fuqhom €169.76
			ta' 17-il sena .. €161.23	ta' 17-il sena .. €162.98
			ta' 16-il sena .€158.39."	ta' 16-il sena .€160.14."
		paragrafu 3(3) tal-Iskeda	"€172.09..... f'ġimgħa waħda"	"€173.84..... f'ġimgħa waħda"
3.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Uffiċċji ta' Professjonijiet biex jirregola l-Pagi L.S. 452.39**	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"KATEGORIJA 1	"KATEGORIJA 1
			Mal-impieg ...€168.01	Mal-impieg ...€169.76
			KATEGORIJA 2	KATEGORIJA 2
			Mal-impieg ...€168.59	Mal-impieg ...€170.34
			KATEGORIJA 3	KATEGORIJA 3
			Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €169.76	Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €171.51
			Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ...€172.09	Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ...€173.84

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
			KATEGORIJA 4	KATEGORIJA 4
			Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €170.92	Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €172.67
			Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €173.25	Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €175.00
			KATEGORIJA 5	KATEGORIJA 5
			Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €174.42	Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €176.17
			Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €176.75	Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €178.50
			KATEGORIJA 6	KATEGORIJA 6
			Matul l-ewwel sena ta' impieg fil-kategorija €179.08	Matul l-ewwel sena ta' impieg fil-kategorija €180.83
			Matul it-tieni sena ta' impieg fil-kategorija €183.73	Matul it-tieni sena ta' impieg fil-kategorija €185.48
			Matul it-tielet sena u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €188.49"	Matul it-tielet sena u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €190.24"
4.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku biex jirregola l-Pagi L.S. 452.40**	paragrafu 4 tal-Iskeda	"*Whole-Timers*	"*Whole-Timers*
			Ħaddiema fil-Grupp 1 €750.18 fix-xahar	Ħaddiema fil-Grupp 1 €757.76 fix-xahar
			Ħaddiema fil-Grupp 2 €745.52 fix-xahar	Ħaddiema fil-Grupp 2 €753.10 fix-xahar
			Ħaddiema fil-Grupp 3 €173.25 fil-ġimgħa	Ħaddiema fil-Grupp 3 €175.00 fil-ġimgħa
			Ħaddiema fil-Grupp 4 €171.50 fil-ġimgħa	Ħaddiema fil-Grupp 4 €173.25 fil-ġimgħa
			Part-Timers	*Part-Timers*
			Ħaddiema fil-Grupp 5 €28.58 kuljum	Ħaddiema fil-Grupp 5 €28.88 kuljum
			Ħaddiema fil-Grupp 6 €4.29 is-siegħa:"	Ħaddiema fil-Grupp 6 €4.33 is-siegħa:"

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
5.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi li jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara u Industriji Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi L.S. 452.41**	paragrafu 2(1) tal-Iskeda	"għandha tkun ta' mija sitta u sebgħin euro u tmienja u disgħin (€176.98) fil-ġimgħa ta' mhux iktar minn erbgħin siegħa mqassma fuq ħamest ijiem mit-Tnejn sal-Ġimgħa u l-inqas paga li għandha titħallas lill-impjegat *whole-time* fix-xogħol tat-trasport għandha tkun ta' mija sitta u sebgħin euro u tmienja u disgħin ċenteżmu (€176.98) fil-ġimgħa"	"għandha tkun ta' mija tmienja u sebgħin euro u tlieta u sebgħin ċenteżmu (€178.73) fil-ġimgħa ta' mhux iktar minn erbgħin siegħa mqassma fuq ħamest ijiem mit-Tnejn sal-Ġimgħa u l-inqas paga li għandha titħallas lill-impjegat *whole-time* fix-xogħol tat-trasport għandha tkun ta' mija tmienja u sebgħin euro u tlieta u sebgħin ċenteżmu (€178.73) fil-ġimgħa"
		paragrafu 3 tal-Iskeda	"ma tkunx inqas minn erba' euro u tnejn u erbgħin ċenteżmu (€4.42) kull siegħa"	"ma tkunx inqas minn erba' euro u sebgħa u erbgħin ċenteżmu (€4.47) kull siegħa"
6.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għaċ-Ċinematografi u t-Teatri biex jirregola l-Pagi L.S. 452.43**	paragrafu 3 tal-Iskeda	"Makkinista €172.67 Assistent Makkinista €170.34 *Manager* tal-persunal €172.67 *Barman* €170.34 Kaxxier €170.34 Uxxier/Uxxiera €170.34 Kontrollur €170.34 Wieħed li jitgħallem - ta' 16-il sena €158.39 ta' 17-il sena €161.23 ta' 18-il sena jew fuqhom €168.01 Impjegati oħra €168.01"	"Makkinista €174.42 Assistent Makkinista €172.09 *Manager* tal-persunal €174.42 *Barman* €172.09 Kaxxier €172.09 Uxxier/Uxxiera €172.09 Kontrollur €172.09 Wieħed li jitgħallem - ta' 16-il sena €160.14 ta' 17-il sena €162.98 ta' 18-il sena jew fuqhom €169.76 Impjegati oħra €169.76"

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
7.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Injam biex jirregola l-Pagi L.S. 452.44**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	""(a)(i)Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €168.01	""(a)(i)Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €169.76
			(ii) Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €170.34"	(ii) Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €172.09"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) Impjegati oħra *whole-time* -	"(b) Impjegati oħra *whole-time* -
			Ta' 18-il sena jew fuqhom €168.01	Ta' 18-il sena jew fuqhom €169.76
			Ta' 17-il sena €161.23	Ta' 17-il sena €162.98
			Ta' 16-il sena ..... €158.39"	Ta' 16-il sena ..... €160.14"
8.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-Ippreservar biex jirregola l-Pagi L.S. 452.45**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) Għassiesa ..... €168.01"	"(a) Għassiesa ..... €169.76"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) Impjegati oħra tal-età ta':	"(b) Impjegati oħra tal-età ta':
			(i) 18-il sena jew fuqhom €168.01	(i) 18-il sena jew fuqhom €169.76
			(ii) 17-il sena €161.23	(ii) 17-il sena €162.98
			(iii) 16-il sena ..... €158.39"	(iii) 16-il sena ..... €160.14"
9.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-Electronics li jirregola l-Pagi L.S. 452.46**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) impjegati *whole-time*, barra minn għassiesa/*security guards*:	"(a) impjegati *whole-time*, barra minn għassiesa/*security guards*:
			(i) ta' 18-il sena jew fuqhom €168.01;	(i) ta' 18-il sena jew fuqhom €169.76;
			(ii) ta' 17-il sena €161.23;	(ii) ta' 17-il sena €162.98;
			(iii) ta' 16-il sena ..... €158.39;"	(iii) ta' 16-il sena ..... €160.14;"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b)għassiesa/*security guards* ..... €168.01"	"(b)għassiesa/*security guards* ..... €169.76."

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
10.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Iskejjel Privati li jirregola l-Pagi L.S. 452.47**	paragrafu 5 tal-Iskeda	"għandha tkun seba' mija disgħa u disgħin euro disgħa u sittin ċenteżmu (€799.69)	"għandha tkun tmien mija u seba' euro u sebgħa u għoxrin ċenteżmu (€807.27)
		paragrafu 13(1) tal-Iskeda	"għandha tkun mija tlieta u sebgħin euro ħamsa u għoxrin ċenteżmu (€173.25)"	"għandha tkun mija ħamsa u sebgħin euro (€175)"
		paragrafu 13(2) tal-Iskeda	"tal-età ta' 16-il sena €158.39	"tal-età ta' 16-il sena €160.14
			tal-età ta' 17-il sena €161.23	tal-età ta' 17-il sena €162.98
			tal-età ta' 18-il sena jew iżjed €168.01	tal-età ta' 18-il sena jew iżjed €169.76
			wara sena ..... €170.34"	wara sena ..... €172.09"
		paragrafu 13(3) tal-Iskeda	"(a) għal xogħol li jsir ġewwa €168.01	"(a) għal xogħol li jsir ġewwa €169.76
			(b)għal xogħol li jsir barra ..... €170.34"	(b)għal xogħol li jsir barra ..... €172.09"
11.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Istampa u Pubblikazzjoni biex jirregola l-Pagi L.S. 452.48**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) Għassiesa ..... €168.01"	"(a) Għassiesa ..... €169.76"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b)Impjegati oħra tal-età ta':	"(b)Impjegati oħra tal-età ta':
			(i)18-il sena jew fuqhom €168.01	(i)18-il sena jew fuqhom €169.76
			(ii)17-il sena ... €161.23	(ii)17-il sena ... €162.98
			(iii)16-il sena ..... €158.39."	(iii)16-il sena ..... €160.14."
12.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar il-Prodotti tat-Tafal u l-Ħġieġ biex jirregola l-Pagi L.S. 452.49**	paragrafu 3(i)(a) tal-Iskeda	"Fl-età ta' 18-il sena jew fuqha €168.01	"Fl-età ta' 18-il sena jew fuqha €169.76
			Fl-età ta' 17-il sena jew fuqha €161.23	Fl-età ta' 17-il sena jew fuqha €162.98
			Fl-età ta' 16-il sena jew fuqha ..... €158.39"	Fl-età ta' 16-il sena jew fuqha ..... €160.14"
		paragrafu 3(i)(b) tal-Iskeda	"paga minima fil-ġimgħa ta' mija tmienja u sittin euro u ċenteżmu (€168.01)"	"paga minima fil-ġimgħa ta' mija disgħa u sittin euro u sitta u sebgħin ċenteżmu (€169.76)"

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
13.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Agrikoltura u Industriji Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi L.S. 452.50**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) għassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol ġewwa ..... €168.01"	"(a) għassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol ġewwa ..... €169.76"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) għassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol barra. €170.34"	"(b) għassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol barra . €172.09"
		paragrafu 3(ċ) tal-Iskeda	"(ċ) impjegati oħra:	"(ċ) impjegati oħra:
			ta' 18-il sena jew fuqhom €168.01	ta' 18-il sena jew fuqhom €169.76
			ta' 17-il sena .. €161.23	ta' 17-il sena .. €162.98
			ta' 16-il sena ..... €158.39"	ta' 16-il sena ..... €160.14"
14.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tal-Armar tat-Trasport, ta' Metall u Industriji li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi L.S. 452.52**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) għassiesa ..... €169.18"	"(a) għassiesa ..... €170.93"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) impjegati *whole-time* oħrajn:	"(b) impjegati *whole-time* oħrajn:
			ta' 16-il sena . €159.86;	ta' 16-il sena . €161.61;
			ta' 17-il sena ..€162.19;	ta' 17-il sena ..€163.94;
			ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €169.18"	ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €170.93"
15.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Laundries biex jirregola l-Pagi L.S. 452.53**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment ġewwa ..... €168.01"	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment ġewwa ..... €169.76"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra ..... €172.09"	"(b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra ..... €173.84"
		paragrafu 3(ċ) tal-Iskeda	"(ċ) impjegati oħra *whole-time*, kemm irġiel u nisa -	"(ċ) impjegati oħra *whole-time*, kemm irġiel u nisa -
			(i) ta' 18-il sena u aktar €168.01;	(i) ta' 18-il sena u aktar €169.76;
			(ii) taħt 18-il sena inklużi *learners* -	(ii) taħt 18-il sena inklużi *learners* -
			17-il sena ... €161.86;	17-il sena ... €163.61;
			16-il sena .. €159.28."	16-il sena .. €161.03"

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
16.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Isptarijiet u l-Kliniki biex jirregola l-Pagi L.S. 452.54**	paragrafu 2 tal-Iskeda	"KATEGORIJA A - (Impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ikollhom x'jaqsmu direttament mal-pazjent)	"KATEGORIJA A - (Impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ikollhom x'jaqsmu direttament mal-pazjent)
			Hospital/Clinic Attendant	*Hospital/Clinic Attendant*
			€8,736.55 fis-sena li jitla' b'żidiet annwali ta' €55.90 fis-sena sa ma jilħaq €9,109.25 fis-sena.	€8,827.55 fis-sena li jitla' b'żidiet annwali ta' €55.90 fis-sena sa ma jilħaq €9,200.25 fis-sena.
			Enrolled Nurse	*Enrolled Nurse*
			€8,999.77 fis-sena li titla' b'żidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilħaq il-paga ta' €10,015.09 fis-sena.	€9,090.77 fis-sena li titla' b'żidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilħaq il-paga ta' €10,106.09 fis-sena.
			Dan is-salarju għandu japplika għal dawn l-impjegati li n-natura tax-xogħol tagħhom hi li jagħtu kura medika lill-pazjent.	Dan is-salarju għandu japplika għal dawn l-impjegati li n-natura tax-xogħol tagħhom hi li jagħtu kura medika lill-pazjent.
			Staff Nurse/State Registered Nurse	*Staff Nurse/State Registered Nurse*
			€9,484.28 fis-sena li titla' b'żidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilħaq il-paga ta' €9,834.52 fis-sena, u wara b'żidiet annwali ta'€111.81 fis-sena sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €10,528.30 fis-sena:	€9,575.28 fis-sena li titla' b'żidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilħaq il-paga ta' €9,925.52 fis-sena, u wara b'żidiet annwali ta'€111.81 fis-sena sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €10,619.30 fis-sena:
			Iżda dawk l-S.R.N.'s li barra x-xogħol normali tagħhom jagħmlu wkoll xogħol ta' qabla dawn għandhom jitħallsu żieda ta' €111.81 fis-sena fuq is-salarju li jkollhom.	Iżda dawk l-S.R.N.'s li barra x-xogħol normali tagħhom jagħmlu wkoll xogħol ta' qabla dawn għandhom jitħallsu żieda ta' €111.81 fis-sena fuq is-salarju li jkollhom.

VERŻJONI ELETTRONIKA

LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		KATEGORIJA B - (impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ma jkollhomx x'jaqsmu direttament mal-pazjent)	KATEGORIJA B - (impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ma jkollhomx x'jaqsmu direttament mal-pazjent)
		Hospital Auxiliaries	*Hospital Auxiliaries*
		(a) Servi u Impjegati fil-*Laundry*	(a) Servi u Impjegati fil-*Laundry*
		€168.01 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.16 fil-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €173.81 fil-ġimgħa.	€169.76 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.16 fil-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €175.56 fil-ġimgħa.
		(b) Fattigi/*Labourers*/*Caretakers*/*Gate Keepers*	(b) Fattigi/*Labourers*/*Caretakers*/*Gate Keepers*
		€170.92 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €176.17 fil-ġimgħa.	€172.67 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €177.92 fil-ġimgħa.
		Ix-xogħol ta' *gate keeper* għandu jikkonsisti biss li jikkontrolla d-dħul u l-ħruġ mill-*grounds* tal-isptar.	Ix-xogħol ta' *gate keeper* għandu jikkonsisti biss li jikkontrolla d-dħul u l-ħruġ mill-*grounds* tal-isptar.
		Ħaddiema *Semi-Skilled*	Ħaddiema *Semi-Skilled*
		€175.58 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet ta' €1.75 il-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €180.83 fil-ġimgħa.	€177.33 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet ta' €1.75 il-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €182.58 fil-ġimgħa.
		Ħaddiema *Skilled*	Ħaddiema *Skilled*
		€177.91 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €186.06 fil-ġimgħa.	€179.66 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €187.81 fil-ġimgħa.
		Impjegati Mhux Industrjali (inklużi appointments *clerk*, skrivan/*clerk-typist*)	Impjegati Mhux Industrjali (inklużi appointments *clerk*, skrivan/*clerk-typist*)
		€172.09 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €181.99 fil-ġimgħa.	€173.84 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tilħaq l-ogħla paga ta' €183.74 fil-ġimgħa.

VERŻJONI ELETTRONIKA

LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		KATEGORIJA Ċ	KATEGORIJA Ċ
		Dental Auxiliaries	*Dental Auxiliaries*
		Matul l-ewwel sena ta' mpieg fil-professjoni mpjegat taħt it-18-il sena għandu jitħallas paga ta' mhux anqas minn €168.01 fil-ġimgħa; wara l-ewwel sena ta' impieg fil-professjoni l-paga li titħallas għandha tkun ta' mhux anqas minn €171.50 fil-ġimgħa u tibqa' tiela' b'żidiet annwali ta' €1.28 fil-ġimgħa sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €177.90 fil-ġimgħa.	Matul l-ewwel sena ta' mpieg fil-professjoni mpjegat taħt it-18-il sena għandu jitħallas paga ta' mhux anqas minn €169.76 fil-ġimgħa; wara l-ewwel sena ta' impieg fil-professjoni l-paga li titħallas għandha tkun ta' mhux anqas minn €173.25 fil-ġimgħa u tibqa' tiela' b'żidiet annwali ta' €1.28 fil-ġimgħa sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €179.65 fil-ġimgħa.
		Dental Laboratory Assistants	*Dental Laboratory Assistants*
		Ta' 16-il sena €158.39	Ta' 16-il sena €160.14
		Ta' 17-il sena €161.26	Ta' 17-il sena €163.01
		Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha titħallas għandha tkun ta' €170.92 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €176.17 fil-ġimgħa.	Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha titħallas għandha tkun ta' €172.67 fil-ġimgħa li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €177.92 fil-ġimgħa.

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
			Dental Mechanics	*Dental Mechanics*
			Meta *dental mechanic* li jkollu kwalifika rikonoxxuta mill-Bord Konsultattiv u Eżekuttiv u li jagħmel xogħol ta' dentatura u xogħol ieħor li għandu x'jaqsam ma' dan sew jekk ikun jagħmel dawn ix-xogħlijiet kollha li ġejjin, jew uħud minnhom, jiġifieri l-kostruzzjoni ta' *obturators*, *splints* għal fratturi, *chrome cobalt prosthesis*, *attachment bridge work* ta' preċiżjoni u porċellana fuża ma' *bridgework*, tad-deheb, huwa għandu jiġi mħallas salarju ta' €9,484.28 fis-sena b'żidiet annwali ta' €83.86 sa ma jintlaħaq salarju ta' €9,834.52 fis-sena u mbagħad b'żidiet annwali ta' €111.81 sa ma jintlaħaq l-ogħla salarju ta' €10,528.30 fis-sena.	Meta *dental mechanic* li jkollu kwalifika rikonoxxuta mill-Bord Konsultattiv u Eżekuttiv u li jagħmel xogħol ta' dentatura u xogħol ieħor li għandu x'jaqsam ma' dan sew jekk ikun jagħmel dawn ix-xogħlijiet kollha li ġejjin, jew uħud minnhom, jiġifieri l-kostruzzjoni ta' *obturators*, *splints* għal fratturi, *chrome cobalt prosthesis*, *attachment bridge work* ta' preċiżjoni u porċellana fuża ma' *bridgework*, tad-deheb, huwa għandu jiġi mħallas salarju ta' €9,575.28 fis-sena b'żidiet annwali ta' €83.86 sa ma jintlaħaq salarju ta' €9,925.52 fis-sena u mbagħad b'żidiet annwali ta' €111.81 sa ma jintlaħaq l-ogħla salarju ta' €10,619.30 fis-sena.
			Dental mechanic li ma jkollux il-kwalifiki msemmija fil-paragrafu ta' qabel għandu jitħallas paga ta' €177.91 fil-ġimgħa b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €184.32 fil-ġimgħa."	*Dental mechanic* li ma jkollux il-kwalifiki msemmija fil-paragrafu ta' qabel għandu jitħallas paga ta' €179.66 fil-ġimgħa b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-ġimgħa sa ma tintlaħaq l-ogħla paga ta' €186.07 fil-ġimgħa."
17.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tat-Tessuti u għall-Industriji li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi L.S. 452.55**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) Għassiesa -	"(a) Għassiesa -
			(i) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €168.01;	(i) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €169.76;
			(ii) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €170.34;"	(ii) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €172.09;"

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b)Impjegati *whole-time* oħra:	"(b)Impjegati *whole-time* oħra:
			ta' 18-il sena jew fuqhom €168.01;	ta' 18-il sena jew fuqhom €169.76;
			ta' 17-il-sena ..€161.23;	ta' 17-il-sena ..€162.98;
			ta' 16-il sena ..... €158.39."	ta' 16-il sena ..... €160.14."
18.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Ġojjellerija u Arloġġi biex jirregola l-Pagi L.S. 452.56**	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	" matul l-ewwel sentejn ta' mpieg fis-sengħa €168.01;	" matul l-ewwel sentejn ta' mpieg fis-sengħa €169.76;
			matul it-tielet sena ta' mpieg fis-sengħa €172.09;	matul it-tielet sena ta' mpieg fis-sengħa €173.84;
			matul ir-raba' sena ta' mpieg fis-sengħa €174.42;	matul ir-raba' sena ta' mpieg fis-sengħa €176.17;
			matul il-ħames sena ta' mpieg fis-sengħa ..... €176.75."	matul il-ħames sena ta' mpieg fis-sengħa ..... €178.50."
		paragrafu 3(2) tal-Iskeda	" ta' sittax-il sena €158.39;	" ta' sittax-il sena €160.14;
			ta' sbatax-il sena ..... €161.23."	ta' sbatax-il sena ..... €162.98."
		paragrafu 3(3) tal-Iskeda	"(a) dawk li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €168.01;	"(a) dawk li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €169.76;
			(b) dawk li d-dmiirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €170.34."	(b) dawk li d-dmiirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €172.09."
19.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi L.S. 452.57**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) skrivan/ *receptionist* ..... €175.00;"	"(a) skrivan/ *receptionist* ..... €176.75;"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) xufiera ..... €174.42;"	"(b) xufiera ..... €176.17;"

VERŻJONI ELETTRONIKA

LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	paragrafu 3(ċ) tal-Iskeda	"(ċ) kundutturi/ *attendants* u mpjegati oħra (barra għassiesa):	"(ċ) kundutturi/ *attendants* u mpjegati oħra (barra għassiesa):
		(i) ta' tmintax-il sena jew fuqhom ... €170.67;	(i) ta' tmintax-il sena jew fuqhom ... €172.42;
		(ii) ta' sittax jew sbatax-il sena ..... €168.01"	(ii) ta' sittax jew sbatax-il sena ..... €169.76"
	paragrafu 3(d) tal-Iskeda	"(d) għassiesa:	"(d) għassiesa:
		(i) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment ġewwa €170.67;	(i) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment ġewwa €172.42;
		(ii) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra ..... €173.00"	(ii) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra ..... €174.75"
20. Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Aġenziji tal-Ivjaġġar u Assikurazzjoni biex jirregola l-Pagi L.S. 452.58	paragrafu 3(i) tal-Iskeda	"(i) impjegati industrjali:	"(i) impjegati industrjali:
		ta' 18-il sena jew fuqhom €168.01;	ta' 18-il sena jew fuqhom €169.76;
		ta' 17-il sena €163.35;	ta' 17-il sena €165.10;
		ta' 16-il sena ..... €161.02"	ta' 16-il sena ..... €162.77"
	paragrafu 3(ii) tal-Iskeda	"(ii) impjegati mhux industrjali:	"(ii) impjegati mhux industrjali:
		matul l-ewwel sena ta' mpieg fl-istabbiliment €168.01;	matul l-ewwel sena ta' mpieg fl-istabbiliment €169.76;
		matul it-tieni sena ta' mpieg fl-istabbilimient €170.34;	matul it-tieni sena ta' mpieg fl-istabbilimient €172.09;
		matul it-tielet sena ta' mpieg fl-istabbiliment €172.67;	matul it-tielet sena ta' mpieg fl-istabbiliment €174.42;
		matul ir-raba' sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €177.33"	matul ir-raba' sena ta' mpieg fl-istabbiliment ..... €179.08"

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
21.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Kostruzzjoni biex jirregola l-Pagi L.S. 452.59**	paragrafu 3(1)(a) tal-Iskeda	"(a)(i) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom huma prinċipalment ġewwa €172.67;	"(a)(i) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom huma prinċipalment ġewwa €174.42;
			(ii)għassiesa li d-dmirijiet tagħhom huma prinċipalment barra ..... €175.00"	(ii)għassiesa li d-dmirijiet tagħhom huma prinċipalment barra ..... €176.75"
		paragrafu 3(1)(b) tal-Iskeda	"(b)Impjegati oħra bil-ħin:	"(b)Impjegati oħra bil-ħin:
			(i) ta' 18-il sena jew fuqhom €172.67;	(i) ta' 18-il sena jew fuqhom €174.42;
			(ii) ta' 17-il sena €161.86;	(ii) ta' 17-il sena €163.61;
			(iii)taħt is-17-il sena ..... €159.28."	(iii)taħt is-17-il sena ..... €161.03."
22.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrji tax-Xorb biex jirregola l-Pagi L.S. 452.60**	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) għassiesa ..... €170.92 x €0.58c - €172.08"	"(a) għassiesa ..... €172.67 x €0.58 - €173.83"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) impjegati oħra:	"(b) impjegati oħra:
			(i) ta' 20 sena jew fuqhom ..... €170.92 x €0.58c - €172.08	(i) ta' 20 sena jew fuqhom ..... €172.67 x €0.58 - €173.83
			(ii) ta' 18 jew 19-il sena €168.01	(ii) ta' 18 jew 19-il sena €169.76
			(iii) ta' 17-il sena €161.86	(iii) ta' 17-il sena €163.61
			(iv) taħt is-17-il-sena ..... €159.28:"	(iv) taħt is-17-il-sena ..... €161.03:"
23.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi L.S. 452.66**	paragrafu 3(2) tal-Iskeda	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment ġewwa €169.18;	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment ġewwa €170.93;
			(b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra ..... €171.50."	(b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra ..... €173.25."
		paragrafu 3(3) tal-Iskeda	"(3) L-inqas kumpens fil-ġimgħa li jitħallas lill-mużiċisti jkun €186.11"	"(3) L-inqas kumpens fil-ġimgħa li jitħallas lill-mużiċisti jkun €187.86"

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		paragrafu 11(2) tal-Iskeda	"(a) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment ġewwa €168.01;	"(a) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment ġewwa €169.76;
			(b) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment barra ..... €170.34."	(b) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment barra ..... €172.09."
		paragrafu 19(c) tal-Iskeda	"(i) għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment ġewwa €169.18;	"(i) għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment ġewwa €170.93;
			(ii) għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment barra ..... €171.50"	(ii) għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment barra ..... €173.25"
24.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industriji tal-Manifattura tal-Ikel biex jirregola l-Pagi L.S. 452.67**	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"ta' 18-il sena jew fuqhom €168.01;	"ta' 18-il sena jew fuqhom €169.76;
			ta' 17-il sena €162.89;	ta' 17-il sena €164.64;
			ta' 16-il sena ..... €160.72"	ta' 16-il sena ..... €162.47"
		paragrafu 3(2) tal-Iskeda	"(a) Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment ġewwa għandhom jitħallsu l-anqas paga fil-ġimgħa ta' €168.01; u	"(a) Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment ġewwa għandhom jitħallsu l-anqas paga fil-ġimgħa ta' €169.76; u
			(b) Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra għandhom jitħallsu l-anqas paga fil-ġimgħa ta' €170.34"	(b) Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra għandhom jitħallsu l-anqas paga fil-ġimgħa ta' €172.09"

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
25.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industrija tal-Manifattura tat-Tabakk biex jirregola l-Pagi** **L.S. 452.68**	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €168.01; ta' 17-il sena ..... €161.23; ta' 16-il sena ..... €158.39."	"ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €169.76; ta' 17-il sena ..... €162.98; ta' 16-il sena ..... €160.14."
		paragrafu 3(2) tal-Iskeda	"€168.01 - għal għassiesa li l-ħidma tagħhom tkun prinċipalment ġewwa; €170.34 - għal għassiesa li l-ħidma tagħhom tkun prinċipalment barra."	"€169.76 - għal għassiesa li l-ħidma tagħhom tkun prinċipalment ġewwa; €172.09 - għal għassiesa li l-ħidma tagħhom tkun prinċipalment barra."
26.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ta' Oġġetti tal-Ġilda u Żraben biex jirregola l-Pagi** **L.S. 452.69**	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"(a) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa ..... €168.01; (b) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €170.34; (ċ) impjegati oħra: (i) ta' 16-il sena ..... €158.39; (ii) ta' 17-il sena ..... €161.23; (iii) ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €168.01"	"(a) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa ..... €169.76; (b) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra ..... €172.09; (ċ) impjegati oħra: (i) ta' 16-il sena ..... €160.14; (ii) ta' 17-il sena ..... €162.98; (iii) ta' 18-il sena jew fuqhom ..... €169.76"
27.	**Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għal Sagristani u Kustodji li jirregola l-Pagi** **L.S. 452.72**	paragrafu 4 tal-Iskeda	" ta' 18-il sena jew iktar ..... €168.01 fil-ġimgħa; minn 17 sa 18-il sena ..... €161.23 fil-ġimgħa; taħt is-17-il sena ..... €158.39 fil-ġimgħa"	" ta' 18-il sena jew iktar ..... €169.76 fil-ġimgħa; minn 17 sa 18-il sena ..... €162.98 fil-ġimgħa; taħt is-17-il sena ..... €160.14 fil-ġimgħa"

VERŻJONI ELETTRONIKA

	LIĠI	DISPOŻIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
28.	**Ordni biex Jirregola l-Pagi mill-Kunsill tal-Pagi għas-Settur li Jipprovdi Servizzi ta' Sigurtà L.S. 452.75**	paragrafu 4 tal-Iskeda	"(a) *Wardens* .....€199.74 (b) Impjegati oħra fl-età ta' 18-il sena jew fuqha ..... €168.01 taħt l-età ta' 18-il sena ..... €164.80"	"(a) *Wardens* .....€201.49 (b) Impjegati oħra fl-età ta' 18-il sena jew fuqha ..... €169.76 taħt l-età ta' 18-il sena ..... €166.55"
29.	**Ordni biex Jirregola l-Pagi mill-Kunsill tal-Pagi għas-Settur li Jipprovdi Servizzi ta' Tindif L.S. 452.76**	paragrafu 4(1) tal-Iskeda	"(a) ta' 18-il sena jew fuqhom ..€168.01 (b) ta' 17-il sena .....€161.23 (ċ) taħt is-17-il sena .....€158.39"	"(a) ta' 18-il sena jew fuqhom ..€169.76 (b) ta' 17-il sena .....€162.98 (ċ) taħt is-17-il sena .....€160.14"

VERŻJONI ELETTRONIKA

SKEDA II

(Artikolu 3)

Emendi tal-Annessi, Tabelli u Formuli tal-Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi.

1. It-Tabella tal-Anqas Paga fil-paragrafu 3 tal-Iskeda tal-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Baħħara biex jirregola l-Pagi, (L.S. 452.51) għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"**Tabella tal-Anqas Paga**

KATEGORIJA A

(Light duty tugs jew *lighters)*

Coxswain	€176.17
Engine Driver	€175.00
Pumpman	€173.25
Għassies	€170.93
Baħri jew sengħa oħra	€172.67

KATEGORIJA B

(Heavy duty tugs)

Master	€184.32
Inġinier	€180.83
Boatswain	€173.84
Greaser	€173.84
Għassies	€170.93
Baħri jew sengħa oħra	€173.25

KATEGORIJA Ċ

(Luzzujiet)

Master	€184.32
Coxswain	€176.17
Inġinier	€180.83
Engine Driver	€170.93
Għassies	€175.00
Baħri jew sengħa oħra	€172.67

VERŻJONI ELETTRONIKA

KATEGORIJA D

(Vapur ta' Għawdex)

Kaptan	€194.15
Coxswain	€178.50
Boatswain	€176.17
Inġinier tal-Ewwel Klassi	€187.86
Inġinier tat-Tieni Klassi	€183.15
Inġinier tat-Tielet Klassi/*Engine Driver*	€177.33
Baħri/*Deckhand*	€172.67
Għassies	€170.93
Snajja' oħra	€172.67

KATEGORIJA E

(*Yachts*, *pleasure boats*, eċċ.)

Skipper/Kaptan	€185.48
Inġinier	€180.83
Engine Driver	€175.58
Coxswain	€176.17
Boatswain/*Mate*	€173.84
Baħri/*Deckhand*	€171.51
Għassies	€170.93"

2. It-tabella fil-paragrafu 4(1) tal-Iskeda tal-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi (L.S. 452.57) għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"(a) fil-każ ta' skrivani/*receptionists* -

(i) għall-ewwel tlett siegħat jew inqas f'xi ġurnata waħda €12.63;

(ii) għal kull siegħa jew parti minnha li tkun 'il fuq mill-ewwel tliet siegħat f'xi ġurnata waħda €4.21;

(b) fil-każ ta' xufiera -

(i) għall-ewwel tliet siegħat jew inqas f'xi ġurnata waħda €11.49;

(ii) għal kull siegħa jew parti minnha li tkun 'il fuq mill-ewwel tliet siegħat f'xi ġurnata waħda €3.83;

(ċ) fil-każ ta' kondutturi u *attendants* -

VERŻJONI ELETTRONIKA

	ta' tmintax-il sena jew fuqhom	taħt it-tmintax-il sena
(i) għall-ewwel erba' sigħat jew inqas f'xi ġurnata	€15.00	€14.76
(ii) għal kull siegħa jew parti minnha li tkun 'il fuq mill-ewwel erba' sigħat f'xi ġurnata waħda	€3.75	€3.69

(d) fil-każ tal-impjegati l-oħra kollha, inklużi għassiesa -

	ta' tmintax-il sena jew fuqhom	taħt it-tmintax-il sena
(i) għall-ewwel tliet sigħat jew inqas f'xi ġurnata waħda	€11.25	€11.07
(ii) għal kull siegħa jew parti minnha 'l fuq mill-ewwel tliet sigħat f'xi ġurnata waħda	€3.75	€3.69.".

3. It-tabella u t-test fil-paragrafu 3 tal-Iskeda tal-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għan-Negozji bl-Ingrossa u bl-Imnut biex jirregola l-Pagi (L.S. 452.63) għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

"**L-Inqas Rimunerazzjoni**

IMPJEGATI *WHOLE-TIME* (BARRA MINN GĦASSIESA)

Kolonna 1	Kolonna 2
Ta' 16-il sena	€161.03
17-il sena	€163.61
18-il sena u fuqhom	€170.93

(b) Għassiesa impjegati *whole-time* li jagħmlu xogħol kif speċifikat fil-Kolonna 1 tat-tabella li taħbat minnufih wara dan ikunu intitolati għar-rata xierqa ta' rimunerazzjoni murija fil-Kolonna 2 tagħha:

L-Inqas Rimunerazzjoni

GĦASSIESA IMPJEGATI *WHOLE-TIME*

Kolonna 1	Kolonna 2
Għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment ġewwa	€170.93
Għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment barra	€173.25".

4. L-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi, (L.S. 452.66) għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) it-tabella fil-paragrafu 3(1) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

VERŻJONI ELETTRONIKA

"RATI FIL-ĠIMGĦA			
Kolonna 1	**Kolonna 2**	**Kolonna 3**	**Kolonna 4**
Età	Meta prinċipal jipprovdi ikla waħda prinċipali kuljum	Meta prinċipal jipprovdi żewġ ikliet prinċipali kuljum	Meta la l-kolonna 2 lanqas kolonna 3 ma japlikaw
Taħt is-17-il sena	€159.79	€158.39	€161.03
Ta' 17-il sena	€162.35	€160.96	€163.59
Ta' 18-il sena u aktar	€169.63	€168.29	€170.93".

(b) it-tabella fil-paragrafu 11(1) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"Kolonna 1	**Kolonna 2**
Età	rata fil-ġimgħa
Taħt is-17-il sena	€161.03
Ta' 17-il sena	€163.61
Ta' 18-il sena u aktar	€169.76";

(ċ) it-tabella fil-paragrafu 19(a) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"*L-inqas rimunerazzjoni*

Impjegati *whole-time* f'ristoranti -

Kolonna 1	**Kolonna 2**
Ta' 16-il sena	€161.03
Ta' 17-il sena	€163.61
Ta' 18-il sena u fuqhom	€170.93";

(d) it-tabella fil-paragrafu 19(b) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"*L-inqas rimunerazzjoni*

Impjegati *whole-time* (barra minn għassiesa) fi stabbilimenti li ma humiex f'ristoranti:-

Kolonna 1	**Kolonna 2**
Ta' 16-il sena	€161.03
Ta' 17-il sena	€163.61
Ta' 18-il sena u fuqhom	€170.93".